Bloque 5. Tema 9.

Formación de palabras: Composición

0) Introducción.

- 1) Tipos de palabras compuestas
- 2) Acentuación de las palabras compuestas

0) Introdución

La composición es un procedimiento de formación de palabras que consiste en la creación de una palabra nueva a partir de la unión de lexemas ya existentes, es decir, se trata de la unión de dos o más palabras para formar una nueva. Observemos algunos ejemplos de palabras compuestas:

- Saca + Corchos = Sacacorchos
- Carro + Coche = Carricoche
- Físico + Químico = Físico-químico
- Vídeo + Juego = Videojuego
- Ceja + Junto = Cejijunto
- Xeno + Fobia = Xenofobia

Si observamos detenidamente los citados ejemplos, nos daremos cuenta de una serie de cuestiones. Por ejemplo, vemos que en una palabra compuesta no pueden combinarse palabras que pertenezcan a diferentes categorías gramaticales (el sustantivo sacacorchos está compuesta por un verbo –sacar- más un sustantivo – corcho-; el adjetivo cejijunto, por un sustantivo y un adjetivo; la palabra carricoche, por un par de sustantivos).

En algunos casos, además, la palabra compuesta puede estar formada por más de dos elementos. Veamos:

El significado de la nueva palabra formada por la unión de otras ya existentes es, en todas las ocasiones, nuevo y no tiene por qué corresponderse con la suma de los significados de las palabras simples que las componen. Por ejemplo, "hierbabuena" no significa "una hierba que es buena" sino que designa una variedad de planta; igualmente, "manirroto" no significa "alguien que tiene las manos rotas".

Algunas palabras compuestas, y tales son los casos de misoginia o xenofobia, están formadas por palabras latinas o griegas que en castellano son usualmente prefijos o sufijos. Es decir, que en castellano tales partículas no se usan de forma independiente. Además de los citados miso y xeno, existen los prefijos latinos antropo, crono, icono, geo, helio, cromo, pan y demo; así como los sufijos céfalo, filia, grafo, patía, cracia, logía, voro, y sofía.

1) Tipos de palabras compuestas

Dependiendo de la forma en que se unan las palabras (estructura) para formar otras nuevas podemos encontrar varios tipos de palabras compuestas:

- Compuestos ortográficos o compuestas propias. Las palabras que se unen forman una sola. Sacapuntas, metomentodo, cantamañanas...

Dentro de estos compuestos son muchas las combinaciones de categorías gramaticales (tipos de palabras) que podemos encontrar pero cabe destacar que la combinación más

común es la formada por verbo + sustantivo (abrelatas, cortacésped...) En estos casos, los elementos constitutivos proceden del propio idioma (limpiabotas, enhorabuena) nominales las palabras resultantes pueden ser catalejo), palabra resultante es un sustantivo, como adjetivales (la (la palabra resultante es un adjetivo, como pelicano) o verbales (la palabra resultante es un verbo, como perniquebrar).

- sustantivo + sustantivo: telaraña
 sustantivo + adjetivo: hierbabuena
- adjetivo + sus tantivo: malapata
 verbo + sustantivo: cortafuegos
- verbo + sastantivo: contaracç
 verbo + verbo: duermevela
- verbo + adverbio: catalejo
- adjetivo + i + adjetivo: tonticiego
- adjetivo adjetivo: hispano francés
- sustantivo + i + adjetivo: pelicano
- adverbio + adjetivo: malaconsejado
- <u>Compuestos sintagmáticos</u>. No hay fusión ortográfica y podemos hablar de un sintagma.

Estos, a su vez, pueden ser de dos tipos:

- 1. Palabras compuestas con guión: hispano-árabe, físico-químico...
- 2. Sintagmas formados por varias palabras: Hombre rana, hombre orquesta, buque escuela, máquina de coser, contestador automático, ojo de buey, cajero automático, cama nido, estrella de mar.

2) Acentuación de las palabras compuestas

La ortografía respecto al uso de la tilde de las palabras compuestas es variable y depende del tipo de formación de cada término. A veces, forman una sola —carricoche, cejijunto-, otras veces se separan por un guión —físico-químico, franco-español-.

- a) En el caso de los compuestos ortográficos, al formarse una única palabra, esta llevará un solo acento y que se tildará o no aplicando las normas generales de acentuación (siempre, la primera palabra del compuesto perderá su acento y lo mantendrá la segunda) Ej.: baloncesto, ciempiés, decimoséptimo.
- b) Si los vocablos están separados con guión o forman un sintagma de elementos independientes, se conserva la tilde en todas las palabras como si fueran por separado: Ej.: físico-químico, *político-religioso, anglo-francés...*

No obstante, la RAE recomienda que se escriban sin guión las palabras que aluden a una fusión entre dos realidades –judeocristiano, hispanoamericano-, mientras que se mantengan separadas las que designan una unión de tipo accidental o temporal –como germano-soviético, o anglo-francés-.